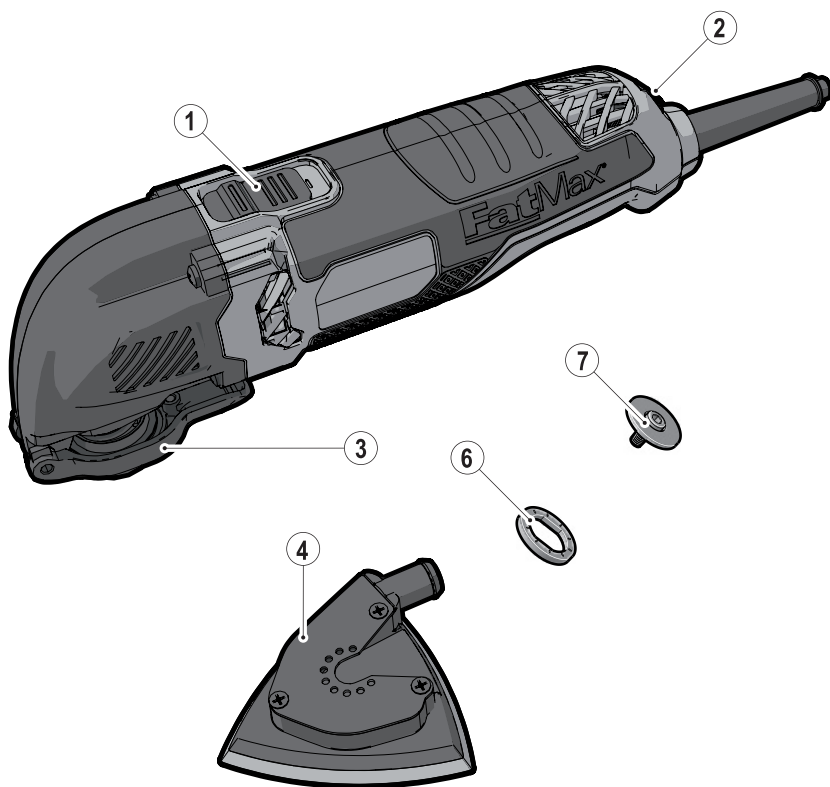


**STANLEY**<sup>®</sup>

**FatMax**<sup>®</sup>



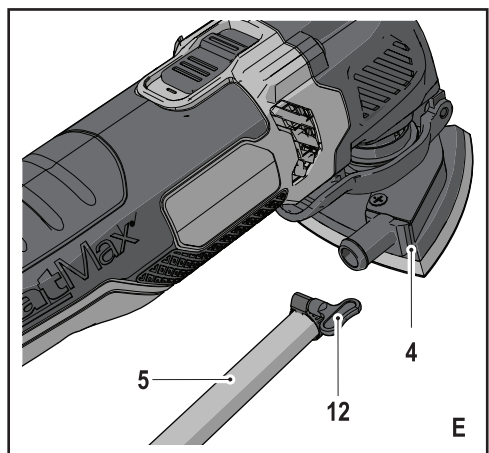
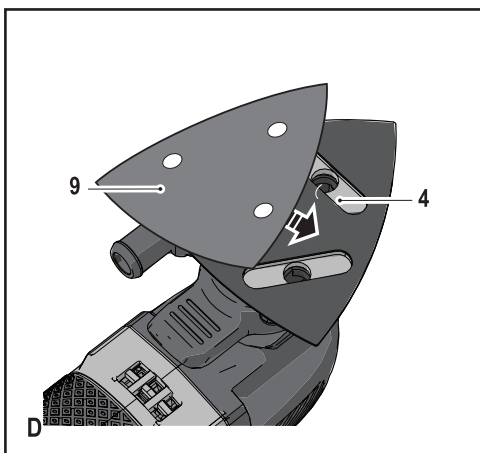
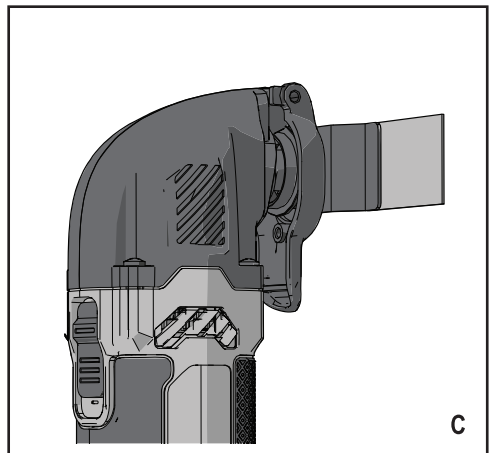
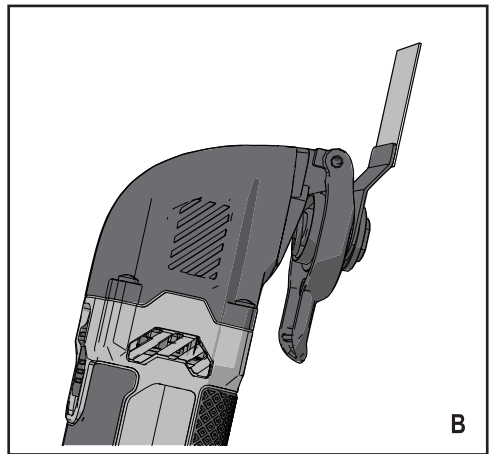
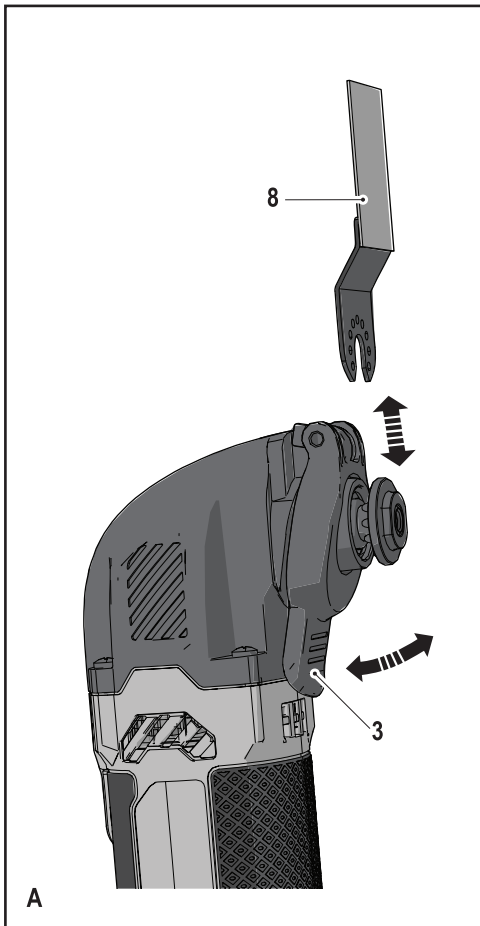
SL + HR

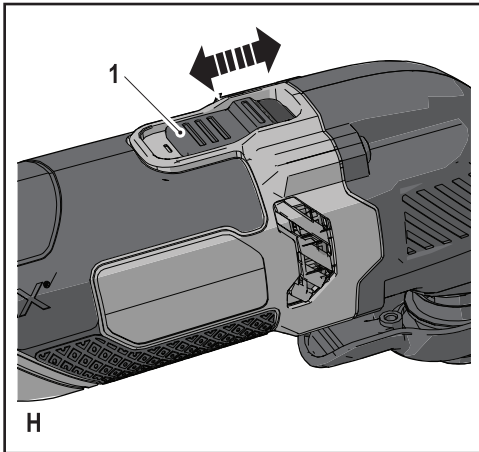
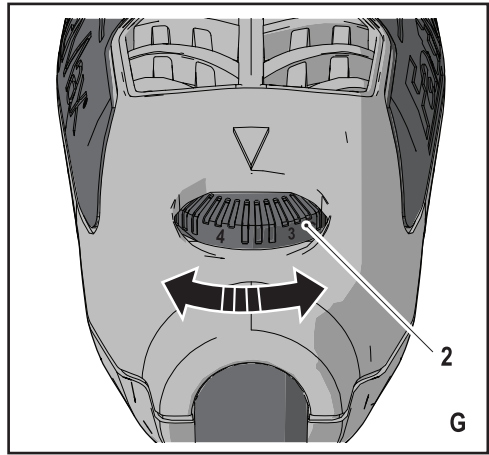
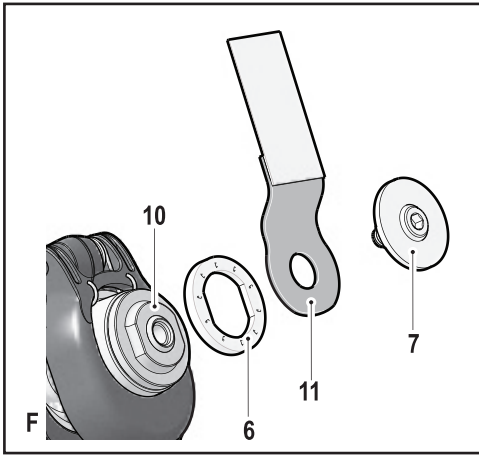
Prevod originalnih navodil

Prijevod izvornih uputa

[www.stanley.eu](http://www.stanley.eu)

**FME600**





## Namen uporabe

Vaše Stanley Fat Max oscilacijsko orodje je zasnovano za različna DIY (naredi si sam) opravila, ko je npr. brušenje. Orodje je prav tako primerno za rezanje lesa, plastike, mavca, barvnih kovin in pritrilnih elementov (neutrjenih žebeljev, sponk), obdelovanju mehkih stenskih ploščic in za strganje manjših površin. To orodje je namenjeno samo osebni uporabi.

## Napotki za varno uporabo

### Splošni napotki za varno uporabo električnega orodja



**Opozorilo!** Preberite vsa opozorila in navodila. Če ne upoštevate spodaj navedenih opozoril in napotkov, lahko to povzroči električni udar, požar in/ali telesne poškodbe.

**Shranite vsa opozorila in navodila tudi za uporabo v prihodnje.** Izraz „električno orodje“, uporabljen v opozorilih, se nanaša na vaše električno orodje (z napajalnim kablom) ali akumulatorsko orodje (brez napajalnega kabla).

#### 1. Varnost na delovnem prostoru

- a. **Delovno območje ohranjajte čisto in dobro osvetljeno.** V natrpanih ali temnih prostorih so nezgode pogostejše.
- b. **Električnega orodja ne uporabljajte v bližini gorljivih tekočin, plinov ali praha, ker obstaja nevarnost eksplozije.** Električno orodje v času delovanja povzroča iskre, kar lahko privede do požara ali eksplozije.
- c. **Med uporabo orodja naj bodo vsi prisotni in otroci dovolj daleč od delovnega območja.** Motnje lahko povzročijo, da izgubite nadzor nad orodjem.

#### 2. Električna varnost

- a. **Vtič električnega orodja mora ustrezati vtičnici. Nikoli ne spreminjajte vtiča. Z ozemljenimi električnimi orodji nikoli ne uporabljajte adapterskih vtičakov.** Nespremenjen vtič in vtičnica, ki ustreza vtiču bo znatno zmanjšala možnost električnega udara.
- b. **Izogibajte se stika z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, električne peči in hladilniki.** Če je vaše telo ozemljeno, je nevarnost električnega udara večja.
- c. **Ne izpostavljajte orodja dežju in vlažnim vremenskim pogojem.** Vdor vode v električno orodje poveča nevarnost električnega udara.
- d. **Ne poškodujte električnega kabla. Nikoli ne uporabite električnega kabla za nošenje, vleko orodja ali kot način za odklopitev naprave iz električnega omrežja. Ne približujte kabla vročini, olju, ostrim predmetom ali premikajočim se napravam.** Poškodovan ali zamotan kabel povečuje možnost električnega udara.

- e. **Ko uporabljate električno orodje na prostem, uporabite podaljšek, ki je namenjen uporabi na prostem.** Uporaba primerne napajalnega kabla za delo na prostem zmanjšuje nevarnost električnega udara.
- f. **Če je uporaba električnega orodja v vlažnem okolju neizbežna, uporabite inštalacijski odklopnik (RCD).** Uporaba RCD-ja zmanjšuje možnost električnega udara.

#### 3. Osebna varnost

- a. **Med uporabo orodja bodite ves čas pozorni, spremljajte potek dela in uporabljajte zdravo pamet. Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.** Že trenutek nepozornosti med delom z električnim orodjem lahko privede do hudih telesnih poškodb.
  - b. **Uporabite osebno zaščitno opremo. Vedno uporabljajte zaščitna očala.** Uporaba zaščitne opreme, kot je zaščitna maska proti prahu, nehrseči varnostni čevlji, čelada ali zaščitna sluha, ki jo uporabljate v ustreznem okolju, zmanjšuje možnost telesnih poškodb.
  - c. **Izogibajte se neželenemu zagonu orodja. Pred priključitvijo na izvor napajanja, dviganjem ali prenašanjem električnega orodja zagotovite, da bo stikalo v izklopljenem položaju.** Nošenje električnega orodja s prstom na stikalu za vklop ali priključitev električnega orodja na električno omrežje z vklopljenim stikalom povečuje možnost nesreč.
  - d. **Odstranite vse ključe za nastavitve orodja preden vključite orodje.** Če ostane ključ zataknjen v območju vrtečega se dela orodja, lahko privede do telesnih poškodb.
  - e. **Izogibajte se nenavadni telesni drži. Poskrbite za varno in trdno stojišče.** To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.
  - f. **Nosite ustrezna delovna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Z lasmi, obleko ali rokavicami se ne približujte premikajočim se delom.** Ohlapna obleka, nakit ali dolgi lasje se lahko ujamejo v premikajoče se dele orodja.
  - g. **Če so na voljo prikladne naprave za ekstrakcijo praha in zbiralne naprave, se prepričajte, da so pravilno priključene in da jih uporabljate pravilno.** Uporaba naprav za odsesavanje prahu zmanjša nevarnosti, ki jih povzroča prah.
- #### 4. Uporaba in vzdrževanje električnih orodij
- a. **Električnega orodja ne preobremenite. Uporabite električno orodje, ki je ustrezno za vaše delo.** Pravilna izbira orodja bo pripomogla, da bo delo končano bolj kvalitetno in varneje na način, kot je to predpisano.
  - b. **Ne uporabljajte orodja, če stikalo za vklop/izklop ne deluje.** Električno orodje, ki ga ni mogoče nadzirati s stikalom, je nevarno in ga je treba popraviti.
  - c. **Odklopite vtič iz omrežne napetosti in/ali odstra-**

nite baterijo pred kakršnokoli nastavitvijo orodja, menjavo opreme ali pred shranjevanjem orodja. Ta preventivni varnostni ukrep zmanjša nevarnost naključnega zagona električnega orodja.

- d. **Ko električno orodje ni v uporabi, ga shranjujte izven dosega otrok in ne dovolite uporabo orodja osebam, ki niso seznanjene z delovanjem orodja ali s tem navodilom za uporabo.** Električna orodja so lahko v rokah ljudi, ki za tovrstno delo niso usposobljeni, zelo nevarna.
- e. **Vzdržujte električna orodja. Preverite, ali so komponente električnega orodja pravilno poravnane, ali niso upognjene, polomljene oz. v stanju, ki lahko povzroči motnje v delovanju električnega orodja. Če je orodje pokvarjeno, ga pred uporabo popravite.** Mnogo nesreč se zgodi zaradi neustreznega vzdrževanja električnih orodij.
- f. **Rezalno orodje vzdržujte ostro in čisto.** Pravilno vzdrževana in ostra rezila so lažje vodljiva in zanesljivejša.
- g. **Električno orodje, dodatno opremo, vstavke, itd. uporabljajte skladno s temi navodili, pri tem pa se ozirajte na vrsto dela, ki ga opravljate in delovne pogoje.** Uporaba električnega orodja za dela, ki za orodje niso predvidena, lahko povzroči nevarnost.
5. **Servis**
  - a. **Električno orodje naj servisira le usposobljen serviser, pri tem pa uporablja le originalne nadomestne dele.** To bo zagotovilo ustrezno varno uporabo električnega orodja.



**Opozorilo!** Dodatni napotki za varno uporabo oscilacijskega orodja

- ◆ **Ko opravljate dela, kjer se lahko pripomoček za rezanje dotakne skrite napeljave ali lastnega napajalnega kabla, električno orodje vedno držite za izolirano površino.** Dotik rezalnega orodja s kablom, ki je pod napetostjo, bo povzročilo, da bodo vsi metalni deli orodja pod napetostjo in posledično električni šok upravljavcu
- ◆ **Uporabite vpenjalo ali druge praktične pripomočke za vpetje obdelovanca v stabilno podlago.** Če držite obdelovanec z roko ali ga pritiskate ob telo, bo nestabilen in lahko povzroči izgubo nadzora.



**Opozorilo!** Stik z ali vdihavanje prahu, ki nastaja pri brušenju, lahko ogrozi zdravje uporabnika orodja in ljudi v bližini. Uporabljajte zaščitno masko za prah, ki je namenjena zaščiti pred prašnimi delci in dimom in se prepričajte, da so osebe v delovnem območju ali ki prihajajo v delovno območje tudi zaščitene.

- ◆ Po končanem brušenju temeljito očistite prah.
- ◆ Bodite še posebej previdni, če brusite površine obdelo-

vancev, ki vsebujejo svinec, ali pri brušenju določenih vrst lesa in kovin, kjer lahko nastaja strupen prah:

- ◆ Ne dovolite, da bi se v bližini zadrževale nosečnice ali otroci.
- ◆ Na delovnem mestu ne jejte, pijte ali kadite.
- ◆ Prah in ostanke oz. odpadke pri brušenju odstranjujte na varen način.
- ◆ Namen uporabe je opisan v teh navodilih. V kolikor uporaba rezalnih dodatkov, nastavkov ali način delovanja ni v skladu s predpisanimi navodili v tem priročniku, obstaja nevarnost telesnih poškodb in/ali poškodb orodja ali opreme.
- ◆ Po sprostitvi stikala se bo nastavek še vedno pomikal za določen čas. Vedno izključite orodje in počakajte, da se nastavek popolnoma ustavi, preden odložite orodje.
- ◆ **Roke zadržujte proč od rezalnega območja.** Nikoli z rokami ne segajte pod obdelovanec. Ne potiskajte prstov v bližino premikajočega se lista žage in sponse lista. Ne stabilizirajte žage, tako da bi jo držali za čevelj.
- ◆ **Rezila ohranjajte ostra.** Topo ali poškodovano rezilo lahko povzroči, da se rezilo nepričakovano odkloni ali zaustavi pod napetostjo. Vedno uporabljajte ustrezno vrsto lista glede na material obdelovanca in vrsto reza.
- ◆ Če režete cev ali napeljavo, se v njej ne sme nahajati voda, električne žice ipd.
- ◆ Ne dotikajte se rezila ali odrezanega materiala takoj po delovni operaciji. Predmeti so lahko zelo vroči.
- ◆ Pred začetkom rezanja v steno, tla ali strop bodite pozorni na skrite nevarnosti, ki vam pri tem pretijo. Preverite za električno napeljavo in cevi.

### Varnost drugih ljudi

- ◆ Tega orodja ne smejo uporabljati ljudje (tudi otroci) z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali mentalnimi sposobnostmi, s pomanjkljivim znanjem ali izkušnjami, razen če delajo pod nadzorstvom ali so prejeli napotke glede uporabe orodja s strani osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- ◆ Otroke je potrebno nadzorovati in preprečiti, da bi se igrali z napravo.

### Ostale nevarnosti.

Pri uporabi orodja se lahko pojavijo dodatne nevarnosti, ki niso vključene v navedena opozorila. Te nevarnosti so lahko posledica nepravilne uporabe, dolgotrajne uporabe ipd.

Kljub uporabi ustreznih varnostnih ukrepov in varnostnih naprav se določenim nevarnostim ni mogoče izogniti.

Mednje spadajo:

- ◆ Poškodbe zaradi stika vrtljivih/premičnih delov.
- ◆ Poškodbe pri zamenjavi delov, rezil in nastavkov.
- ◆ Poškodbe zaradi dolgotrajne uporabe orodja. Če delate z orodjem dalj časa, poskrbite za redne odmore.
- ◆ Poškodbe sluha.
- ◆ Nevarnost za zdravje zaradi vdihavanja prahu, ki nastaja

ja pri uporabi orodja (na primer:- delo z lesom, posebej hrastovim, bukovim in s stiskalnicami).

## Vibracije

Deklarirane vrednosti emisij vibracij, ki so navedene v tehničnih podatkih in v deklaraciji o skladnosti, so bile izmerjene v skladu s standardno preizkusno metodo, ki jo predpisuje EN 60745, in jih lahko uporabljate za medsebojno primerjavo orodij. Deklarirana vrednost vibracij se lahko uporablja kot prehodna ocena izpostavitve.

**Opozorilo!** Vibracijska vrednost se med dejansko uporabo orodja lahko razlikuje od navedene, odvisno od uporabe orodja. Nivo vibracij se lahko zviša nad deklarirano vrednostjo.

Pri oceni izpostavljenosti vibracijam za določitev varnostnih ukrepov, ki jih zahteva 2002/44/ES za zaščito oseb, ki pri delu redno uporabljajo električna orodja, mora ocena izpostavljenosti upoštevati dejanske pogoje uporabe in način uporabe orodja, vključno z upoštevanjem vseh elementov delovnega cikla, kot je čas, ko je orodje izključeno, in čas, ko je vključeno brez delovanja.

## Oznake na orodju

Na orodju so nameščene naslednje oznake:



**Opozorilo!** Za zmanjšanje nevarnosti poškodb mora uporabnik prebrati navodila.

## Električna varnost



To orodje je dvojno izolirano in zato ni potrebna nikakršna ozemljitev. Vedno preverite, da omrežna napetost ustreza vrednosti, ki je podana na nazivni ploščici.

- ◆ Če je napajalni kabel poškodovan, naj ga iz varnostnih razlogov zamenja proizvajalec ali pooblaščen Stanley Fat Max servisni center.

## Sestavni deli

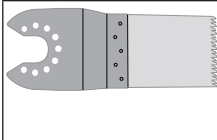
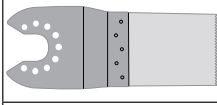
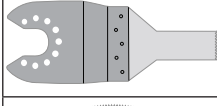

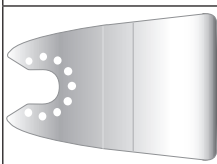

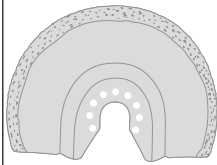
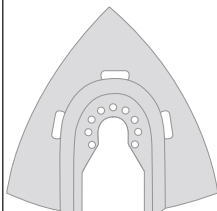
To orodje vključuje nekatere ali vse od naslednjih značilnosti:

1. Stikalo za vklop/izklop
2. Gumb za spreminjanje hitrosti
3. Super-lok™ vpenjalna ročica za pritrditev nastavkov brez orodja
4. Brusilna osnova
5. Adapter za odsesovanje praha (sl. E, če je priložen)
6. Adapter za menjavo nastavkov brez ključa (distančnik)
7. Adapter za menjavo nastavkov brez ključa (pritrdilni vijak)

## Nastavki

To orodje vsebuje nekatere ali vse naslednje nastavke. Učinkovitost orodja je odvisna od nastavkov, ki jih uporabljate. Stanley Fat Max nastavki so zasnovani po visokih

standardih kakovosti, katerih namen je povečati učinkovitost vašega orodja. Z uporabo teh nastavkov boste lahko svoje orodje kar najbolj učinkovito izkoristili.

	<b>Precizno potopno rezilo za les in mehko plastiko.</b> (Kataloška št. - STA26105-XJ) Ločevanje, potopno rezanje in odrezovanje lesa in mehke plastike. Primeren za dela na vratih, obdelovanje zaključnih letev, okenskih polic in tal.
	<b>Potopno rezilo za les in kovino.</b> (Kataloška št. - STA26110-XJ) Ločevanje, potopno rezanje in odrezovanje lesa, plastike, cevi in profilov iz tankih barvnih kovin, žebeljev in vijakov.
	<b>Potopno rezilo za les in kovino.</b> (Kataloška št. - STA26115-XJ) Ločevanje, potopno rezanje in odrezovanje lesa, plastike, cevi in profilov iz tankih barvnih kovin.
	<b>Segmentirano rezalno rezilo.</b> (Kataloška št. - STA26120-XJ) Rezilo z dolgo življensko dobo, ki je še posebej primerno za rezanje lesa, plastike, tankih kovin in materialov in barvnih kovin.
	<b>Strgalo iz trdega materiala.</b> (Kataloška št. - STA26135-XJ) Primeren za strganje trdih in mehkih materialov od ravnih površin, kot je npr. odstranjevanje vinila od tal, lepila preprog, talnih ploščic, fugirnih mas, barv in lakov.
	<b>Strgalo iz upogljivega materiala.</b> (Kataloška št. - STA26140-XJ) Idealno za odstranjevanje elastomernih materialov na trdih ravnih površinah na težko dostopnih območjih, kot so tesnilne mase iz silicija in drugih tesnilnih materialov.
	<b>List iz karbidne trdnine za odstranjevanje fugirne mase.</b> (Kataloška št. - STA26125-XJ) Zaradi karbidno premazane površine idealen za čiščenje fugirne mase in lepila ploščic s ploskih površin in za hitro obrezovanje lesa, ivernih plošč in steklenih vlaken.
	<b>Strgalo iz karbidne trdnine</b> (Kataloška št. - STA26130-XJ) Zaradi karbidno premazane površine idealen za odstranjevanje fugirne mase in za hitro obrezovanje plastike, ivernih plošč in steklenih vlaken.



**Brusni listi.**  
(Kataloška št. - STA32348-XJ)  
Brusni list različnih zrnatosti za brušenje  
lesa, odstranjevanje barv in lakov.

## Sestava

### Montaža in demontaža nastavkov (sl. A - F)

**Opozorilo!** Pred montažo nastavka, odklopite orodje iz omrežnega napajanja.

#### Montaža nastavka Stanley Fat Max (sl. A - C)

- ◆ Primito orodje in stisnite vpenjalno ročico za pritrditev nastavka (3).
- ◆ Vstavite nastavek (8) z natičnim delom v glavo nastavka tako, da nastavek na nosilcu vpenja vseh osem zatičev in da je pravokoten z natičnim delom.
- ◆ Sprostite vpenjalno ročico za pritrditev nastavka.

**Opomba:** Nekatero nastavke, npr. strgala in rezila je možno po potrebi montirati pod kotom (sl. C).

#### Demontaža nastavka Stanley Fat Max (sl. A)

- ◆ Primito orodje in stisnite vpenjalno ročico za pritrditev nastavka (3).
- ◆ Izvlecite nastavek iz orodja, pri tem bodite pazljivi na to, da se nastavek na nosilcu iztakne iz vseh osmih zatičev.
- ◆ Sprostite vpenjalno ročico za pritrditev nastavka.

**Opozorilo:** Pri odstranjevanju nastavkov je treba nositi zaščitne rokavice, saj se nastavki lahko med uporabo zelo segrejejo.

#### Pritrditev brusnega lista (sl. D)

- ◆ Poravnajte brusni list (9) z brusilno osnovo (4), kot je prikazano.
- ◆ Brusni list čvrsto in enakomerno pritisnite na brusilno osnovo, ter se prepričajte da se luknje lista ujemajo z luknjami v osnovi.

#### Odstranjevanje brusnega lista

- ◆ Odstranite brusni list od brusilne osnove (4).

**Opozorilo!** Nikoli ne uporabljajte brusilne osnove, če nima nameščenega brusnega lista ali nastavka.

#### Montaža adapterja za odsesovanje praha (sl. E)

- ◆ Poravnajte adapter za odsesovanje praha (5) z brusilno osnovo (4), kot je prikazano.
- ◆ Pritisnite adapter čvrsto in enakomerno na brusilno osnovo.
- ◆ Adapter pritrdite tako, da obrnete zaklepno matico (12) v smeri gibanja urinega kazalca.
- ◆ Priključite vakuumski sesalnik k adapterju za odsesovanje praha.

#### Demontaža adapterja za odsesovanje praha

- ◆ Obrnite zaklepno matico (12) v nasprotni smeri gibanja urinega kazalca.
- ◆ Povlecite adapter za odsesovanje praha (5) od brusilne osnove (4).

#### Montaža alternativnih nastavkov (sl. F)

- ◆ Namestite distančnik (6) na oporni kolut (10).
- ◆ Vstavite alternativni nastavek (11) na oporni kolut (10).
- ◆ Zategnite pritrdilni vijak (7) in se prepričajte, da je alternativni nastavek čvrsto pritrjen (11).

**Opomba:** Distančnik in pritrdilni vijak se ne uporabljata za pritrditev nastavkov Stanley Fat Max. Za pritrditev nastavkov Black & Decker se uporablja sistem vpenjalne ročice Super-lok™, ki omogoča pritrditev nastavkov brez orodja.

## Uporaba

**Opozorilo!** Orodje nad deluje s svojim lastnim tempom. Pazite, da ga ne boste preobremenili.

**Opozorilo!** Pred rezanjem v steno, tla ali v strop preverite lokacije električnih in drugih napeljav.

#### Stikalo za spreminjanje hitrosti (sl. G)

Spremenljivo krmiljenje hitrosti vam omogoča prilagajanje hitrosti glede na delovne zahteve.

- ◆ Nastavite gumb za spreminjanje hitrosti (2) na želeno vrednost. Pri nastavitvi 1 bo orodje delovalo pri najnižji hitrosti, 10 000 min<sup>-1</sup>. Pri nastavitvi 6 bo orodje delovalo pri najvišji možni hitrosti, 20 000 min<sup>-1</sup>.

#### Vklop in izklop (sl. H)

- ◆ Za vklop orodja podrsajte stikalo za vklop/izklop (1) naprej (položaj 1).
- ◆ Za izklop orodja podrsajte stikalo za vklop/izklop (1) nazaj (položaj 0).

#### Priporočila za optimalno učinkovito uporabo

- ◆ Orodje vedno držite čvrsto z obema rokama. Za večjo natančnost držite orodje čim bolj spredaj.
- ◆ Če delovna operacija omogoča, pritrdite obdelovanec, še posebej pri uporabi rezil.
- ◆ Ne pritiskajte premočno na orodje.
- ◆ Vedno uporabljajte ustrezno vrsto nastavka glede na material obdelovanca in vrsto reza.
- ◆ Redno preverjajte stanje vseh nastavkov. Po potrebi jih zamenjajte.
- ◆ Označite zeleno začetno točko.
- ◆ Vključite orodje in počasi približajte nastavek k obdelovancu, kjer ste označili začetno točko.
- ◆ Na hrbtno stran obdelovanca vpnite košček vezane plošče ali mehkega lesa in režite skozi oba sloja za lep in homogen rez.
- ◆ Ne pritiskajte s silo rezila v obdelovanec. Ne pozabite, da bo za rezanje kovinske plošče potrebno nekoliko več



časa, kot za rezanje debelejšega lesenega obdelovanca.

- ◆ Pred rezanjem kovine, na rezalno linijo nanosite tanek sloj olja.
- ◆ Pri matiranju novih slojev barve uporabljajte posebej fin brusni papir.
- ◆ Na izredno neravnih površinah ali pri odstranjevanju slojev barve začnite z grobim brušenjem. Na drugih površinah začnite s srednje grobo brusilno podlago. V obeh primerih postopoma uporabljajte vse bolj fino brusilno podlago.
- ◆ Za več informacij glede razpoložljivih pripomočkov se obrnite na trgovca.

## Vzdrževanje

Vaša Stanley Fat Max baterijska ali električna naprava/ orodje je zasnovano tako, da deluje dolgo brez posebnega vzdrževanja. Dolgoročno zadovoljivo delovanje je odvisno od pravilne nege in rednega čiščenja orodja.

**Opozorilo!** Pred vzdrževanjem na baterijskem (brez kabla) ali električnem (s kablom) orodju storite naslednje:

- ◆ Izključite napravo/orodje in izvlecite napajalni kabel.
- ◆ Ali izključite in odstranite baterijo iz naprave/orodja, če ima naprava/orodje vložen ločen baterijski vložek.
- ◆ Ali do konca izpraznite baterijo, če je sestavni del orodja, nato orodje izključite.
- ◆ Redno čistite zračne odprtine/reže v napravi/orodju/polnilniku s pomočjo mehke ščetke ali suhe krpe.
- ◆ Ohišje motorja redno čistite s pomočjo vlažne krpe. Ne uporabljajte abrazivnega ali kemičnega čistila.

## Zamenjava električnega napajalnega vtikača (samo Velika Britanija in Irska)

Če morate vgraditi nov napajalni vtičač:

- ◆ Star in neuporabni vtičač odvrzite v skladu z ustreznimi predpisi.
- ◆ Priključite rjavo žico na živi terminal (pod napetostjo) v novem vtikaču.
- ◆ Priključite modro žico na nevtralni terminal.

**Opozorilo!** Na ozemljitveni terminal ne priključujte nobene žice. Upoštevajte napotke za vgradnjo vtikačev ustrezne kakovosti. Priporočena varovalka: 5 A.

## Skrb za okolje



Odlagajte ločeno od navadnih komunalnih odpadkov. Naprava ne sme biti odložena med mešane komunalne odpadke.

Če ugotovite, da vaš Stanley Fat Max izdelek ne služi več svojemu namenu, ali se vam ne zdi več uporaben, ga ne zavržite skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Napravo pripravite za ločeno odlaganje od navadnih komunalnih odpadkov.



Ločeno odlaganje dotrajanih izdelkov in embalaže omogoča recikliranje in ponovno uporabo materialov. Tovrstno ravnanje pa pripomore k preprečevanju onesnaženja okolja in manjši porabi naravnih virov.

Lokalni predpisi običajno organizirajo ločeno odlaganje električnih izdelkov od navadnih komunalnih odpadkov, lokalni zbirni centri ali prodajalec, kjer ste kupili nov izdelek.

Stanley Europe vam nudi možnost zbiranja in obnove uporabljenih in iztrošenih izdelkov Stanley Fat Max, ko ti dosežejo konec svoje življenjske dobe. To možnost lahko izkoristite tako, da vrnete izdelek kateremukoli pooblaščenemu serviserju, ki bo odložil električni izdelek namesto vas.

Lokacijo najbližjega pooblaščenega serviserja lahko ugotovite tako, da kontaktirate lokalno Stanley Europe pisarno, na naslov, ki je naveden v tem priročniku. Dodatno pa so seznam vseh pooblaščenih Stanley Europe serviserjev in vsi podatki o po prodajnih storitvah na voljo na internetu:

[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Tehnični podatki

		FME600 (Tip 1)
Napetost	$V_{\text{izmenična}}$	230
Hitrost v praznem teku	$\text{min}^{-1}$	10 000 - 20 000
Oscilacijsko gibanje orodja pod kotom	Stopinj	1,4 ali 2,8
Moč	W	250
Teža	kg	1,4

### Nivo zvočnega pritiska v skladu z EN 60745:

Zvočni pritisek ( $L_{\text{pA}}$ ) 89,5 dB (A), negotovost (K) 3 dB (A)  
 Raven zvočne moči ( $L_{\text{WA}}$ ) 100,5 dB (A), negotovost (K) 3 dB (A)

### Skupne vibracijske vrednosti (triosni vektorski seštevek) v skladu z EN 60745:

Rezanje lesa ( $a_{h, CW}$ ) 1,9  $\text{m/s}^2$ , odstopanje (K) 1,5  $\text{m/s}^2$   
 Rezanje kovine ( $a_{h, CW}$ ) 4,7  $\text{m/s}^2$ , odstopanje (K) 1,5  $\text{m/s}^2$   
 Brušenje ( $a_{h, CW}$ ) 6,1  $\text{m/s}^2$ , odstopanje (K) 1,5  $\text{m/s}^2$



**Izjava o skladnosti ES**

DIREKTIVA O STROJIH



FME600

Stanley Europe izjavlja, da so izdelki, opisani pod "tehničnimi podatki" v skladu z: 2006/42/ES, EN 60745-1, EN 60745-2-4.

Ti izdelki so v skladu tudi z direktivo 2004/108/ES in 2011/65/EU. Za več informacij se povežite z Stanley Europe na spodnjih naslovih, ali glejte zadnjo stran navodil.

Podpisani je odgovoren za sestavo tehnične dokumentacije in daje to izjavo v imenu Stanley Europe.

Kevin Hewitt  
Podpredsednik Global  
Engineering  
Stanley Europe,  
Egide Walschaertsstraat 14-18,  
2800 Mechelen, Belgija  
28.8.2012

**RAZŠIRJENA GARANCIJA**

Če želite biti upravičeni do dodatnih dveh let garancije, se morate registrirati v časovnem obdobju, ki je podan spodaj

- ◆ Registracija je potrebna v roku 4 tednov od dneva nakupa.

**Garancija**

Stanley Europe na podlagi zaupanja v kakovost svojih izdelkov ponuja izredno garancijo profesionalnim uporabnikom izdelka. Ta garancijska izjava je dodatek in v nobenem primeru ne vpliva na pogodbene pravice zasebnega neprofesionalnega uporabnika. Garancija je veljavna znotraj ozemlja držav članic EU in na evropskem trgovinskem območju.

**ENOLETNA NEOMEJENA GARANCIJA**

Če se vaš Stanley Fat Max izdelek pokvari zaradi slabih materialov ali slabe sestave v roku 12 mesecev od datuma nakupa, vam Stanley Europe jamči brezplačno zamenjavo vseh pokvarjenih delov ali pa zamenjavo izdelka z novim, vendar pod pogojem, da:

- ◆ Je bil izdelek uporabljen pravilno in da so bila upoštevana navodila, ki jih navaja priročnik;
- ◆ Ta izdelek izkazuje normalno obrabo zaradi uporabe;
- ◆ Na izdelku ni bilo opravljeno nobeno nepooblaščno popravilo;
- ◆ Da je predložen dokaz o datumu nakupa;
- ◆ Da je izdelek Stanley Fat Max vrnjen skupaj z vsemi originalnimi sestavnimi deli.

Če želite uveljaviti garancijo, kontaktirajte vašega prodajalca ali poiščite najbližjega pooblaščenega serviserja Stanley Fat Max v katalogu Stanley Fat Max, ali kontaktirate lokalno pisarno Stanley, na naslovu, ki je naveden v tem priročniku. Seznam pooblaščenih servisov Stanley Fat Max in podrobnosti o po-prodajni pomoči kupcem so na voljo na spletnem naslovu: [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3)

## Namjena

Ovaj oscilirajući alat Stanley Fat Max predviđen je za poslovne tipa „uradi sam“, kao što su poslovi brušenja. Prikladan je i za rezanje drvenih materijala, plastike, gipsa, metala koji nisu željezo te pričvrstnih elemenata (čavala, spajalica), mekih zidnih pločica te guljenje manjih površina. Ovaj je alat dizajniran isključivo za korisničku upotrebu.

## Sigurnosne upute

### Opća sigurnosna upozorenja za električne alate



**Upozorenje!** Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i upute. Nepoštivanje dolje navedenih upozorenja i uputa može rezultirati električnim udarom, požarom i/ili ozbiljnim ozljedama.

**Upozorenja i upute čuvajte za buduće potrebe.** Izraz „električni alat“ u upozorenjima odnosi se na vaš električni alat napajan iz gradske mreže (sa žicom) ili električni alat napajan akumulatorskom baterijom (bez žice).

#### 1. Sigurnost u radnom području

- a. **Radno područje održavajte čistim i dobro osvijetljenim.** Zakrčeni ili mračni prostori prizivaju nezgode.
  - b. **S električnim alatima ne radite u eksplozivnom okruženju, kao što je blizina zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** Električni aparati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparavanja.
  - c. **Pri radu s električnim alatom držite podalje promatrače i djecu.** Zbog odvratanja pozornosti mogli biste izgubiti nadzor nad uređajem.
- #### 2. Zaštita od električne struje
- a. **Utikači električnih alata moraju odgovarati utičnici.** Nikad ni na koji način ne prepravljajte utikač. Pri upotrebi električnih alata s uzemljenjem ne upotrebljavajte prilagodne utikače. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjit će rizik od električnog udara.
  - b. **Izbjegavajte fizički dodir s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, metalnih okvira i hladnjaka.** Postoji povećani rizik od električnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno.
  - c. **Električne alate ne izlažite kiši ni vlazi.** Prodiranje vode u električni alat povećat će rizik od električnog udara.
  - d. **Kabel ne upotrebljavajte za nepredviđene namjene.** Kabel nikad ne upotrebljavajte za nošenje, povlačenje ili odvajanje utikača električnog alata iz električne utičnice. Kabel držite podalje od izvora topline, ulja i oštih ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapleteni kabel povećat će rizik od električnog udara.
  - e. **Pri radu s električnim alatom na otvorenom, upotrijebite produžni kabel pogodan za upotrebu na otvorenom.** Upotreba produžnog kabela koji je

pogodan za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od električnog udara.

- f. **Ako nije moguće izbjeći korištenje električnog alata u vlažnim uvjetima, upotrijebite napajanje s diferencijalnom sklopkom za zaštitu od nespravnosti uzemljenja (RCD).** Upotreba RCD sklopke smanjuje rizik od električnog udara.
- ### 3. Osobna sigurnost
- a. **Prilikom rada s električnim alatom budite oprezni, pazite što radite i primjenjujte zdravorazumni pristup. Ne upotrebljavajte električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.** Trenutak nepažnje tijekom rada s električnim alatom može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
  - b. **Koristite opremu za osobnu zaštitu. Uvijek koristite zaštitu za oči.** Upotreba zaštitne opreme poput maske protiv prašine, sigurnosnih cipela protiv klizanja, čvrste kape ili zaštite sluha u odgovarajućim uvjetima smanjit će rizik od osobnih ozljeda.
  - c. **Spriječite nenamjerno uključivanje. Prije priključivanja u električnu mrežu ili umetanja akumulatorske baterije, kao i prije uzimanja ili nošenja alata, provjerite je li prekidač u isključenom položaju.** Nošenje električnog alata pri čemu je prst na prekidaču ili priključivanje električnog alata kojemu je prekidač uključen priziva nezgode.
  - d. **Prije nego što uključite električni alat, uklonite s njega sve ključeve ili alate za podešavanje.** Ostavljanje ključa na rotirajućem dijelu električnog alata može dovesti do ozljede.
  - e. **Ne sežite predaleko. Stalno održavajte ravnotežu i stojte čvrsto na nogama.** To omogućuje bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.
  - f. **Pravilno se obucite. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice uvijek držite podalje od pokretnih dijelova.** Pokretni dijelovi mogu zahvatiti labavo obučenu odjeću, nakit ili dugu kosu.
  - g. **Ako postoji mogućnost priključivanja uređaja za usisavanje i prikupljanje prašine, osigurajte njihovo pravilno povezivanje i upotrebu.** Upotreba uređaja za skupljanje prašine može smanjiti opasnosti vezane uz prašinu.
- ### 4. Upotreba i čuvanje električnih alata
- a. **Električni alat nemojte forsirati. Koristite ispravan električni alat za vašu primjenu.** Prikladan električni alat bolje će i sigurnije obaviti posao brzinom za koju je predviđen.
  - b. **Ne upotrebljavajte električni alat ako se prekidač ne može prebaciti u isključeni ili uključeni položaj.** Bilo koji električni alat kojim se ne može upravljati pomoću prekidača predstavlja opasnost i potrebno ga je popraviti.
  - c. **Prije podešavanja, zamjene pribora ili spremanja električnog alata, isključite utikač iz utičnice ili**

odvojite akumulatorsku bateriju. Te sigurnosne preventivne mjere smanjuju rizik od nehotičnog pokretanja električnog alata.

- d. **Električne alate koji se ne upotrebljavaju pohraniti izvan dohvata djece i ne dopustite rad osobama koje nisu upoznate s ovim alatom ili ovim uputama.** Električni alati opasni su u rukama neobučениh korisnika.
- e. **Održavajte električne alate. Provjerite ima li kakvih otklona ili povijenosti pokretnih dijelova, napuknuća dijelova ili bilo kakvih drugih stanja koja mogu utjecati na rad električnog alata. Ako je alat oštećen, popravite ga prije upotrebe.** Velik broj nezgode prouzrokovane je loše održanim električnim alatima.
- f. **Rezne dijelove alata održavajte oštrim i čistim.** Pravilno održavanje radnih alata s oštrim rubovima smanjuje vjerojatnost njegovog povijanja i lakše je za kontroliranje.
- g. **Električni alat, pribor, nastavke i sl. upotrebljavajte u skladu s ovim uputama i uzimajući u obzir radne uvjete i posao koji je potrebno obaviti.** Upotreba električnih alata za poslove za koje nije namijenjen može dovesti do opasnih situacija.
- 5. **Usluge**
  - a. **Električne alate servisirajte kod kvalificiranog serviseri i upotrebom identičnih zamjenskih dijelova.** To omogućuje sigurnu uporabu alata.



**Upozorenje!** Dodatna sigurnosna upozorenja za oscilirajuće alate

- ♦ **Električni alat pridržavajte isključivo za izolirane rukohvate dok radite u područjima gdje bi pribor mogao doći u dodir sa skrivenim ožičenjem ili kabelom alata.** U slučaju kontakta reznog pribora sa žicom pod naponom, taj se napon može prenijeti na metalne dijelove alata i izazvati električni udar rukovatelja.
- ♦ **Upotrijebite stezaljke ili na drugi praktičan način učvrstite radni materijal za stabilnu platformu.** Pridržavanje radnog materijala rukom ili njegovo oslanjanje na tijelo nije stabilno i može dovesti do gubitka kontrole.



**Upozorenje!** Kontakt s prašinom nastalom tijekom brušenja ili njezino udisanje može ugroziti zdravlje rukovatelja i osoba u blizini. Nosite zaštitnu masku posebno dizajniranu za zaštitu od čestica i isparjenja olovne prašine te osigurajte zaštitu drugih osoba koje se nalaze ili prolaze radnim područjem.

- ♦ Nakon brušenja temeljito uklonite svu prašinu.
- ♦ Obratite posebnu pažnju tijekom brušenja boje koja bi mogla biti izrađena na temelju olova ili tijekom brušenja nekih drva ili metala koji bi mogli proizvesti otrovnu prašinu:

- ♦ Djeci i trudnicama ne dopuštajte pristup u radno područje.
- ♦ U radnom području ne jedite, ne pijte i ne pušite.
- ♦ Otpadne čestice i prašinu odbacite na siguran način.
- ♦ Predviđena namjena opisana je u priručniku. Upotreba bilo kojeg dodatnog dijela ili opreme, kao i izvođenje bilo kojih radnji pomoću ovog alata za radnje koje nisu opisane u ovom priručniku može predstavljati opasnost od osobne ozljede i/ili oštećivanja imovine.
- ♦ Pribor će se nastaviti kretati i nakon što pustite prekidač. Isključite alat i pričekajte da se rotirajući nastavak potpuno zaustavi prije nego što ga ostavite bez nadzora.
- ♦ **Ruke držite podalje od područja rezanja.** Ruke nikad i ni iz kojeg razloga nemojte postavljati ispod radnog materijala. Prste nemojte postavljati blizu oštrice koja se okreće i njezine stezaljke. Pilu nemojte pridržavati hvatanjem za papučicu.
- ♦ **Oštrice održavajte oštrima.** Tupe ili oštećene oštrice mogu uzrokovati podrhtavanje pile ili njezino blokiranje pod pritiskom. Upotrijebite vrstu oštrice pile koja odgovara radnom materijalu i vrsti reza koji izvodite.
- ♦ Prilikom rezanja cijevi ili vodova pazite da nema vode, električnih žica i sl.
- ♦ Radni materijal ili oštricu nemojte dodirivati odmah nakon uporabe alata. Mogu biti vrlo vrući.
- ♦ Prije bušenja u zidu, podu ili stropu provjerite raspored ožičenja i cijevi koji mogu predstavljati skrivenu opasnost.

### Sigurnost drugih osoba

- ♦ Ovaj uređaj nije namijenjen upotrebi od strane osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, uključujući i djecu ni osoba s nedostatkom iskustva ili znanja, osim ako ih osoba zadužena za njihovu sigurnost nadzire ili im je pružila upute za sigurnu upotrebu uređaja.
- ♦ Djecu je potrebno nadgledati kako bi se spriječilo njihovo igranje ovim uređajem.

### Stalno prisutni rizici.

Tijekom upotrebe alata mogu nastati dodatni stalno prisutni rizici, a koji nisu navedeni u priloženim sigurnosnim upozorenjima. Ti rizici mogu nastati uslijed nepravilne upotrebe, produljene upotrebe itd.

Čak i uz primjenu važećih sigurnosnih propisa i sigurnosnih uređaja, određene stalno prisutne rizike nije moguće izbjeći, a to su:

- ♦ Ozljede uzrokovane dodirivanjem rotirajućih/pokretnih dijelova.
- ♦ Ozljede uzrokovane tijekom promjene dijelova, oštrica ili dodatne opreme.
- ♦ Ozljede uzrokovane duljom upotrebom alata. Radite redovne pauze tijekom korištenja bilo kojeg alata tijekom

- ♦ duljih razdoblja.
- ♦ Oštećenje sluha.
- ♦ Opasnosti po zdravlje uslijed udisanja prašine nastale tijekom uporabe alata (npr. tijekom rada s drvom, pogotovo hrastovinom, bukovinom i ivericom).

### Vibracije

Deklarirane vrijednosti emisija vibracija, koje su navedene u tehničkim podacima i izjavi o usklađenosti, izmjerene su u skladu sa standardiziranom metodom ispitivanja navedenom u dokumentu EN 60745 i može se koristiti za međusobno uspoređivanje alata. Deklarirana vrijednost emisija vibracija može se koristiti i za preliminarno procjenjivanje izloženosti.

**Upozorenje!** Vrijednost emisija vibracija tijekom stvarne upotrebe električnog alata može se razlikovati od deklarirane vrijednosti, ovisno o načinima na koje se alat koristi. Razina vibracija može porasti iznad navedene razine.

Tijekom ocjenjivanja izloženosti vibracijama kako bi se odredile sigurnosne mjere prema dokumentu 2002/44/EC za zaštitu osoba koje redovno koriste električne alate, potrebno je uzeti u obzir procjenu izloženosti vibracijama, stvarne uvjete upotrebe i način korištenja alata, obuhvaćajući i sve dijelove radnog ciklusa, kao što je vrijeme od isključivanja alata do potpunog zaustavljanja i vrijeme od uključivanja do postizanja pune radne brzine.

### Oznake na alatu

Na alatu su prikazani sljedeći simboli:



**Upozorenje!** Da bi se smanjio rizik od ozljeda, korisnik mora pročitati priručnik s uputama.

### Zaštita od električne struje



Ovaj alat raspoloživo dvostrukom izolacijom i žica uzemljenja nije potrebna. Uvijek provjerite odgovara li električno napajanje naponu navedenom na opisnoj oznaci.

- ♦ Ako je kabel napajanja oštećen, treba ga zamijeniti proizvođač ili ovlaštenu servis tvrtke Stanley Fat Max kako bi se izbjegle opasnosti.

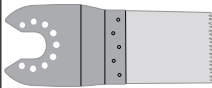

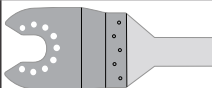

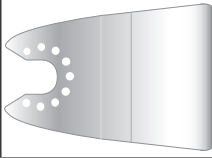

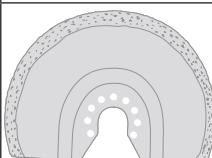
### Značajke

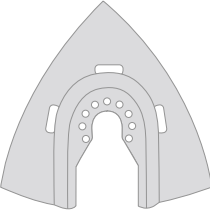
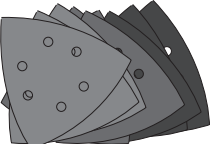
Ovaj alat sadrži neke ili sve od sljedećih značajki:

1. Prekidač uključivanja/isključivanja
2. Birač za regulaciju brzine
3. Ručica za pričvršćivanje pribora Super-lok™
4. Baza za brušenje
5. Prilagodnik za usisavanje prašine (sl. E ako je isporučan)
6. Dodatni prilagodnik (graničnik)
7. Dodatni prilagodnik (pričvrсни vijak)

### Dodatni pribor

Ovaj alat obuhvaća neke ili sve od sljedećih značajki: Karakteristike alata ovise o upotrijebljenom dodatnom priboru. Dodatni pribor Stanley Fat Max proizveden je uz visoke standarde i projektiran za veću učinkovitost alata. Korištenjem tog dodatnog pribora vaš će alat pružiti najbolje od svojih mogućnosti.

	<b>Oštrica pile za precizne utorne rezove za drvene materijale i meku plastiku. (Broj dijela - STA26105-XJ)</b> Odsijecanje, ubodno rezanje i odrezivanje drva i meke plastike. Idealno za rad na vratima, rubnim oblogama, prozorskim klupicama i podovima.
	<b>Oštrica utorne pile za drvo i metal. (Broj dijela - STA26110-XJ)</b> Odsijecanje, utorno rezanje i podrezivanje drva, plastike te tankih cijevi koje nisu od željeza te izbočenih elemenata kao što su čavli i vijci.
	<b>Oštrica utorne pile za drvo i metal. (Broj dijela - STA26115-XJ)</b> Odsijecanje, utorno rezanje i odrezivanje izbočenih dijelova drva, plastike, tankih cijevi koje nisu od željeza i ekstruzija.
	<b>Segmentirana oštrica pile. (Broj dijela - STA26120-XJ)</b> Dugotrajna oštrica idealna za rezanje drva, plastike, tankih željeznih i neželjeznih materijala.
	<b>Kruta strugaonica. (Broj dijela - STA26135-XJ)</b> Idealno za uklanjanje tvrdog i mekog materijala s ravnih površina, primjerice za uklanjanje linoleuma, ljepljiva za tepihe, pločice, fuga, boje i laka.
	<b>Fleksibilna strugaonica. (Broj dijela - STA26140-XJ)</b> Idealno za uklanjanje materijala od elastomera s tvrdih i ravnih površina na teško dostupnim mjestima, kao što su silikonska brtvila i sl.
	<b>Karbidna oštrica za uklanjanje fuga. (Broj dijela - STA26125-XJ)</b> Karbidna površina idealna je za uklanjanje fuga i ljepljiva za pločice s ravnih površina za brzo uklanjanje drvenog materijala, fiberglasa i sl.

	<p><b>Karbidna rašpa.</b> (Broj dijela - STA26130-XJ) Karbidna površina idealna je za uklanjanje fuga i brzo uklanjanje plastike, fibreglasa i sl.</p>
	<p><b>Brusni listovi.</b> (Broj dijela - STA32348-XJ) Različitih stupnjeva za brušenje drva, obojenih i lakiranih površina.</p>

## Sklopjanje

### Postavljanje i uklanjanje pribora (sl. A - F)

**Upozorenje!** Prije postavljanja pribora isključite alat iz napajanja.

### Postavljanje pribora Stanley Fat Max (sl. A - C)

- ◆ Držite alat i stisnite ručicu za pričvršćivanje pribora (3).
- ◆ Uvucite pribor (8) između osovine i držača pribora kako bi se povezao sa svih osam pinova u držaču i poravnao s osovinom.
- ◆ Pustite ručicu za pričvršćivanje pribora.

**Napomena:** Neki pribor, kao što su strugalice i oštrice, mogu se po potrebi postaviti pod kutom (sl. C).

### Uklanjanje pribora Stanley Fat Max (sl. A)

- ◆ Držite alat i stisnite ručicu za pričvršćivanje pribora (3).
- ◆ Izvucite pribor iz alata pazeći da se pribor odvoji od svih osam pinova u držaču.
- ◆ Pustite ručicu za pričvršćivanje pribora.

**Upozorenje:** Prilikom uklanjanja pribora potrebno je nositi rukavice jer se pribor tijekom uporabe može vrlo zagrijati.

### Postavljanje brusnog lista (sl. D)

- ◆ Poravnajte brusni list (9) s bazom za brušenje (4) kao što je prikazano.
- ◆ List čvrsto pritisnite na bazu za brušenje, pazeći da se otvori na listu poklapaju s otvorima na bazi.

### Uklanjanje brusnog lista

- ◆ Povucite brusni list s baze za brušenje (4).

**Upozorenje!** Bazu za brušenje nemojte rabiti ako brusni list ili pribor nisu postavljeni.

### Postavljanje prilagodnika za usisavanje prašine (sl. E)

- ◆ Poravnajte prilagodnik za usisavanje prašine (5) s bazom za brušenje (4) kao što je prikazano.
- ◆ Čvrsto i ravnomjerno pritisnite prilagodnik u bazu za brušenje.
- ◆ Učvrstite prilagodnik okretanjem pričvrstne matice (12) u smjeru kazaljke na satu.

- ◆ Priključite usisavač na prilagodnik za usisavanje prašine.

### Uklanjanje prilagodnika za usisavanje prašine

- ◆ Okrenite pričvrstnu maticu (12) suprotno od kazaljke na satu.
- ◆ Izvucite prilagodnik za usisavanje prašine (5) iz baze za brušenje (4).

### Postavljanje alternativnog pribora (sl. F)

- ◆ Postavite graničnik (6) na prsten (10).
- ◆ Postavite alternativni pribor (11) na prsten (10).
- ◆ Pričvrstite spojni vijak (7) na njegovo mjesto kako bi se alternativni pribor dobro učvrstio u svom položaju (11).

**Napomena:** Graničnik i pričvrstni vijak ne koriste se za pričvršćivanje pribora tvrtke Stanley Fat Max. Pribor tvrtke Black & Decker pričvršćuje se pomoću alata Super-lok™ za pričvršćivanje pribora.

## Upotreba

**Upozorenje!** Neka alat radi svojim tempom. Ne opterećujte alat.

**Upozorenje!** Prije rezanja u zidu, podu ili stropu provjerite raspored ožičenja i cijevi.

### Gumb regulatora brzine (crtež G)

Regulator brzine omogućuje vam prilagodavanje brzine alata u skladu s poslom koji obavljate.

- ◆ Gumb regulatora brzine (2) postavite na željenu vrijednost. Na postavci 1 alat će raditi malom brzinom, 10 000 min<sup>-1</sup>. Na postavci 6 alat će raditi najvećom brzinom, 20 000 min<sup>-1</sup>.

### Uključivanje i isključivanje (crtež H)

- ◆ Da biste uključili alat, prekidač za uključivanje/isključivanje (1) pomaknite prema naprijed (položaj I).
- ◆ Da biste isključili alat, prekidač za uključivanje/isključivanje (1) pomaknite prema natrag (položaj O).

## Savjeti za optimalnu upotrebu

- ◆ Alat uvijek čvrsto držite. Za precizne poslove alat držite bliže prednjem dijelu.
- ◆ Radne materijale učvrstite kad god je to moguće, osobito kad rabite rezne oštrice.
- ◆ Na alat ne primjenjujte prevelik pritisak.
- ◆ Upotrijebite dodatak koji odgovara radnom materijalu i vrsti reza koji izvodite.
- ◆ Redovito provjeravajte stanje pribora. Po potrebi zamijenite.
- ◆ Označite početnu točku.
- ◆ Uključite alat i polako gurnite dodatak u radni materijal na označenoj početnoj točki.
- ◆ Pritegnite komad šperploče ili mekog drveta na stražnju stranu radnog materijala i režite kroz njih kako biste postigli čist rez.

- ◆ Reznu oštricu nemojte forsirati u radni materijal. Napominjemo da rezanje metalnog lista obično traje dulje nego rezanje debljih drvenih radnih materijala.
- ◆ Prije rezanja metala, nanesite tanak film ulja duž linije reza.
- ◆ Prilikom brušenja novih slojeva boje prije nanošenja drugog sloja, upotrijebite papir vrlo sitne granulacije.
- ◆ Na vrlo neravnim površinama ili prilikom uklanjanja slojeva boje započnite s grubljom granulacijom. Na ostalim površinama započnite papirom srednje finoće. U oba slučaja postepeno prelazite na finiju granulaciju papira, kako biste dobili glatku površinu.
- ◆ Kod svog dobavljača potražite dodatne informacije o raspoloživim dodacima.

### Održavanje

Ovaj žični/akumulatorski električni uređaj/alat tvrtke Stanley Fat Max predviđen je za dugotrajnu upotrebu uz minimalno održavanje. Nprekinuta i zadovoljavajuća upotreba ovisi o pravilnoj brizi i redovnom čišćenju.

**Upozorenje!** Prije izvođenja bilo kakvih radova održavanja na žičnom/akumulatorskom električnom alatu:

- ◆ Isključite uređaj i iskopčajte ga iz utičnice.
- ◆ Ili isključite uređaj i uklonite akumulator, ako je akumulator poseban dio.
- ◆ Ili potpuno ispraznite bateriju ako je integralan dio te isključite uređaj.
- ◆ Utore za prozračivanje na uređaju/alatu/punjaču redovito čistite mekim kistom ili suhom krpom.
- ◆ Kucište motora redovito čistite vlažnom krpom. Ne upotrebljavajte abrazivna ili sredstva za čišćenje na osnovi otapala.

### Zamjena električnog utikača (samo za U.K. i Irsku)

Ako je potrebno postaviti novi električni utikač:

- ◆ Stari utikač odbacite na siguran način.
- ◆ Smeđi vodič spojite na fazni priključak u novom utikaču.
- ◆ Plavi vodič spojite na neutralni priključak u utičnici.

**Upozorenje!** Na priključak uzemljenja nije potrebno ništa povezivati. Slijedite upute za ugradnju isporučene uz utikač dobre kvalitete. Preporučeni osigurač: 5 A.

### Zaštita okoliša



Odvojeno prikupljajte. Ovaj proizvod ne smije se odbacivati kao uobičajeni otpad iz kućanstva.

Ako ustanovite da je vaš proizvod tvrtke Stanley Fat Max potrebno zamijeniti ili ako za njime više nemate potrebe, ne odbacujte ga kao uobičajeni otpad iz kućanstva. Osigurajte da se ovaj proizvod pripremi za odvojeno prikupljanje.



Odvojeno prikupljanje rabljenih proizvoda i pakiranja omogućava recikliranje i ponovnu upotrebu materijala. Ponovna upotreba materijala pomaže sprečavanju zagađivanja okoliša i smanjuje potražnju za sirovinama.

Lokalni zakoni mogu propisivati odvojeno prikupljanje električnih proizvoda iz kućanstva, na mjestima lokalnih odlagališta otpada ili putem prodavača kod kojeg ste kupili ovaj proizvod.

Stanley Europe omogućuje prikupljanje i recikliranje proizvoda tvrtke Stanley Fat Max po isteku njihovog vijeka trajanja. Da biste iskoristili prednosti ove usluge, molimo da svoj proizvod vratite bilo kojem ovlaštenom servisnom predstavniku koji će ga preuzeti u naše ime.

Lokaciju vama najbližeg ovlaštenog servisnog predstavnika možete provjeriti kontaktiranjem svog lokalnog ureda tvrtke Stanley Europe na adresi navedenoj u ovom priručniku. Također, potpuni popis ovlaštenih servisa tvrtke Stanley Europe i potpune pojedinosti o našim uslugama nakon prodaje i kontaktima dostupni su putem interneta na adresi: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

### Tehnički podaci

	FME600 (tip 1)
Napon	V <sub>AC</sub> 230
Brzina bez opterećenja	min <sup>-1</sup> 10 000 - 20 000
Kut osciliranja	Stupnjevi 1,4 ili 2,8
Snaga	W 250
Težina	kg 1,4

#### Razina zvučnog tlaka prema EN 60745:

Zvučni tlak (L<sub>PA</sub>) 89,5 dB(A), netočnost (K) 3 dB(A)

Zvučna snaga (L<sub>WA</sub>) 100,5 dB(A), nesigurnost (K) 3 dB(A)

#### Ukupne vrijednosti vibracija (troosni vektorski zbroj) prema EN 60745:

Rezanje u drvu (a<sub>h, CW</sub>) 1,9 m/s<sup>2</sup>, nesigurnost (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

Rezanje u metalu (a<sub>h, CM</sub>) 4,7 m/s<sup>2</sup>, nesigurnost (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

Brušenje (a<sub>h</sub>) 6,1 m/s<sup>2</sup>, nesigurnost (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## EU izjava o usklađenosti

### DIREKTIVA O STROJEVIMA



FME600

Stanley Europe izjavljuje da su proizvodi opisani u odjeljku „tehnički podaci“ u skladu sa sljedećim propisima: 2006/42/EC, EN 60745-1, EN 60745-2-4.

Ovi proizvodi također su usklađeni s Direktivama 2004/108/EC i 2011/65/EU. Za dodatne informacije kontaktirajte tvrtku Stanley Europe na sljedeću adresu ili pogledajte prilog pri kraju priručnika.

Dolje potpisani je odgovoran za usklađenost tehničke dokumentacije i ovu izjavu iznosi u ime tvrtke Stanley Europe.

Kevin Hewitt  
Potpredsjednik,  
Globalni inženjering  
Stanley Europe,  
Egide Walschaertsstraat 14-18,  
2800 Mechelen, Belgium  
28.8.2012

## Jamstvo

Stanley Europe siguran je u kvalitetu svojih proizvoda i za profesionalne korisnike pruža iznimno jamstvo. Ova izjava o jamstvu dodatak je vašim ugovornim pravima kao privatnog neprofesionalnog korisnika i ni na koji ih način ne narušava. Ovo jamstvo valjano je na području država članica Europske unije i Europske zone slobodnog trgovanja.

### PUNO JAMSTVO U TRAJANJU OD JEDNE GODINE

Ako vaš Stanley Fat Max proizvod postane neispravan uslijed nepravilnosti u njegovom materijalu ili izradi u roku od 12 mjeseci od dana kupnje, tvrtka Stanley Europe jamči besplatnu zamjenu svih neispravnih dijelova te besplatnu zamjenu alata po vlastitom nahođenju pod sljedećim uvjetima:

- ◆ Proizvod nije bio zloupotrebļavan te je rabljen u skladu s priručnikom za uporabu
- ◆ Proizvod nije bio izložen trošenju i habanju za koje nije predviđen
- ◆ Neovlaštene osobe nisu pokušavale izvoditi popravke
- ◆ Postoji dokaz o kupnji
- ◆ Stanley Fat Max proizvod vraćen je sa svim izvornim dijelovima.

Ako želite podnijeti zahtjev, kontaktirajte svog prodavača ili potražite lokaciju vama najbližeg ovlaštenog servisnog predstavnika tvrtke Stanley Fat Max u katalogu Stanley Fat Max ili kontaktirajte svoje lokalno predstavništvo na adresi navedenoj u ovom priručniku. Popis ovlaštenih Stanley Fat Max servisa i potpune pojedinosti o našim uslugama nakon prodaje dostupni su putem interneta na adresi:

[www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3)

## POBOLJŠANO JAMSTVO

Kako biste ispunjavali uvjete za dodatne dvije godine jamstva, morate se registrirati u sljedećem roku

- ◆ Potrebno je registrirati se u roku od 4 tjedna nakon kupnje.



